Panamá \_\_\_\_\_\_\_del mes \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, del año \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Global Talent Panama**

**Documento de finalización de la experiencia del voluntario**

***Finish Experience Document of the volunteer***

Este documento tiene que ser llenado y firmado por el voluntario. Debe ser enviado al comité host de AIESEC antes de la culminación de su intercambio.

*This document need to be filled out, signed by the volunteer. Submitted to the hosting committee of AIESEC within the last weeks of the internship*

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre del voluntario:  *Full Name of volunteer:* | Comité AIESEC:  *AIESEC LC:* |

Por este medio yo, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, con numero de identidad / Pasaporte, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, me comprometo a realizar el debido procedimiento para el cierre / cambio de nombre de mi cuenta bancaria obtenida para mi intercambio con AIESEC; así como hacer también los procesos requeridos ya explicados para el cierre de la visa de voluntario temporal con AIESEC en Panamá.

Al no hacer el procedimiento correcto para el cierre de mi visa como voluntario de talento global de AIESEC en Panamá es una acción con una consecuencia directa que es la de una multa de 50$ al poseedor de la visa, la cual podría ser cobrada al momento de tu salida del país o a tu próxima escala o entrada en territorio panameño. Cabe a destacar que esta multa es acumulable en el tiempo.

By this means I, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, with identity number / Passport \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, I agree to perform the due procedure for closing / renaming my bank account obtained for my exchange with AIESEC; as well as doing the required processes already explained for the closure of the temporary volunteer visa with AIESEC in Panama.

By not doing the correct procedure for the closure of my visa as a volunteer of global talent of AIESEC in Panama is an action with a direct consequence that is a fine of $ 50 to the holder of the visa, which could be charged at the time of your departure from the country or your next stopover or entry into Panamanian territory. It should be noted that this fine is cumulative over time.

Yo como voluntario del programa de talento global de AIESEC en Panamá estoy en acuerdo de este plan y entiendo y acepto las responsabilidades que esta contiene, deslindando a AIESEC en Panamá de cualquier responsabilidad en caso de no cumplir con lo acordado.

As a volunteer of AIESEC's global talent program in Panama, I am in agreement with this plan and I understand and accept the responsibilities contained therein, demarcating AIESEC in Panama from any liability in case of not complying with the agreement.

Firma Voluntario/ *Volunteer Signature*